

<https://doi.org/10.17816/fm366>



К ВОПРОСУ О ТЕРМИНОЛОГИИ В СУДЕБНОЙ МЕДИЦИНЕ И СООТВЕТСТВИИ ЕЁ ПРИНЯТЫМ ГОСТАМ НОЖНИЦ

Н.Е. Назарова^{1, 2}, Ю.В. Назаров^{1, 2*}

¹ Бюро судебно-медицинской экспертизы, Санкт-Петербург, Российская Федерация

² Северо-Западный государственный медицинский университет имени И.И. Мечникова, Санкт-Петербург, Российская Федерация

АННОТАЦИЯ. Актуальность. Терминология, используемая при производстве судебно-медицинских экспертиз, должна трактоваться судебно-медицинскими экспертами, работниками следственных органов и врачами иных специальностей однозначно и являться основой их взаимопонимания. Исследование одежды и обуви, а также повреждений на них является важной частью работы эксперта. Однако при наличии судебно-медицинской и криминалистической литературы, посвящённой этому вопросу, в настоящее время наблюдается всё более возрастающий недостаток учебно-методических изданий, освещающих современные терминологические определения. В процессе производства судебно-медицинских экспертиз вещественных доказательств эксперт нередко сталкивается со слеодообразующими предметами (или их частями), которые он затрудняется назвать или описать без ущерба для однозначной трактовки. Обращает на себя внимание игнорирование в практической судебно-медицинской деятельности названия областей ножниц. Даже с устоявшимся понятием «браниши ножниц» в экспертной практике имеются разные точки зрения. **Цель исследования** — обозначение терминологии, которая определяет стандарты, обеспечивающие взаимопонимание между специалистами разных областей, для закрепления однозначных терминов и определений на уровне знаний и понятий современной науки. В результате проведённого исследования авторы приходят к выводу, что для снижения риска различного понимания терминов (в том числе немедицинского характера) необходимо обращаться к Государственным стандартам Российской Федерации (ГОСТам). Как пример, в статье приводятся термины действующего Государственного стандарта 51268-9, где основными слеодообразующими элементами ножниц указываются ножи, а не браниши, понятия «браниши» данный ГОСТ не содержит. **Заключение.** Стандартизация и приведение судебно-медицинских терминов к соответствующим ГОСТам при производстве судебно-медицинских экспертиз не только повысит их качество и информативность для следственных органов, но и исключит разночтения в терминологии между работниками правоохранительных органов, судебно-медицинскими экспертами и врачами других специальностей.

Ключевые слова: судебно-медицинская экспертиза; терминология; ГОСТ; повреждения острыми предметами; ножницы.

Для цитирования: Назарова Н. Е., Назаров Ю. В. К вопросу о терминологии в судебной медицине и соответствии её принятым ГОСТам ножниц. *Судебная медицина*. 2021;7(1):36–40. DOI: <https://doi.org/10.17816/fm366>

Поступила 05.02.2021

Принята после доработки 24.02.2021

Опубликована 25.03.2021

DISCUSSION OF TERMINOLOGY IN FORENSIC MEDICINE AND ITS COMPLIANCE WITH THE APPLICABLE GOST STANDARDS OF SCISSORS

Natalia E. Nazarova^{1, 2}, Yuri V. Nazarov^{1, 2*}

¹ Bureau of Forensic Medical Examination, Saint Petersburg, Russian Federation

² North-Western State Medical University named after I.I. Mechnikov, Saint Petersburg, Russian Federation

ANNOTATION. Background: The terminology used in the production of forensic medical examinations should be interpreted unambiguously by forensic medical experts, employees of investigative bodies, and doctors of other specialties and be the basis for their mutual understanding. The examination of clothing and shoes, as well as their damage, is an important part of the expert's work. However, in the presence of forensic and forensic literature on this issue, currently increasing lack of educational and methodological publications covering modern terminological definitions is observed. During the production

of forensic medical examinations of material evidence, the expert often comes across trace-forming objects (or parts of them), which is found difficult to name or describe without prejudice to an unambiguous interpretation. Attention is drawn to the fact that names of the scissors' areas are ignored in the practice of forensic medicine. Even with the well-established concept of "scissors branch" in expert practice, different points of view are made. Aims: This study aimed to identify terminology that defines standards that ensure mutual understanding between specialists in different fields and consolidate unambiguous terms and definitions at the level of knowledge and concepts of modern science. As a result of the conducted research, authors come to the conclusion that in order to reduce the risk of different understanding of terms (including nonmedical ones), it is necessary to refer to the State Standards of the Russian Federation (GOST). As an example, this article presents the terms of the current State Standard 51268-9, wherein the main trace-forming elements of scissors are not branches but knives, and the concept of "branches" does not contain this GOST. Conclusion: Standardization and bringing forensic medical terms to the corresponding GOST standards in the production of forensic medical examinations will not only increase their quality and informativeness for investigative authorities, but also eliminate discrepancies in terminology between law enforcement officers, forensic medical experts, and doctors of other specialties.

Keywords: forensic medical examination; terminology; GOST; damage by sharp objects; and scissors.

For citation: Nazarova NE, Nazarov YuV. Discussion of terminology in forensic medicine and its compliance with the applicable gost standards of scissors. *Russian Journal of Forensic Medicine*. 2021;7(1):36–40. DOI: <https://doi.org/10.17816/fm366>

Submitted 05.02.2021

Revised 24.02.2021

Published 25.03.2021

ОБОСНОВАНИЕ

Актуальность

«Определяйте значение слов, и вы избавите человечество от половины заблуждений» — слова, приписываемые Рене Декарту, французскому философу, математику, физику и физиологу XVI века, напрямую можно отнести и к определению понятий в медицинской науке.

Однозначная трактовка терминологии, используемой при производстве судебно-медицинских экспертиз, — основа для взаимопонимания судебно-медицинских экспертов, работников правоохранительных органов и врачей иных специальностей. Для содействия в таком нелёгком процессе изданы справочные и методические пособия, словари, учебники и руководства по судебной медицине [1–3], которые содержат исчерпывающее толкование того или иного специального медицинского термина. В многочисленных изданиях изложены организационно-процессуальные основы судебно-медицинской экспертизы и теория судебной медицины, освещены вопросы по лабораторным методам исследования вещественных доказательств. Во многих словарях кратко, но ёмко даны значения медицинских терминов, используемых при производстве судебно-медицинских экспертиз.

При проведении медико-криминалистических баллистических и трасологических экспертиз для сопоставимости терминологии используются понятия, принятые в криминалистической (судебной) баллистике и трасологии, которые также обобщены и систематизированы в специализированных справочных материалах [4].

Исследование одежды и обуви, а также поврежденных на них является важной частью работы эксперта. Однако при наличии судебно-медицинской и кримина-

листической литературы, посвящённой этому вопросу [5–7], в настоящее время наблюдается всё более возрастающий недостаток учебно-методических изданий, освещающих современные познания в этом направлении.

Цель исследования — обозначение терминологии, которая определяет стандарты, обеспечивающие взаимопонимание между специалистами разных областей, для закрепления однозначных терминов и определений на уровне знаний и понятий современной науки.

ТЕРМИНОЛОГИЯ В ТРАСОЛОГИИ: АНАЛИЗ ЛИТЕРАТУРЫ И АРХИВНЫХ ДАННЫХ

В процессе производства судебно-медицинских экспертиз вещественных доказательств эксперт может столкнуться со следообразующими предметами или их частями, которые он затрудняется назвать или описать. В таких случаях специалист чаще всего обращается к специальной литературе или сведениям из интернета, однако имеющаяся литература содержит зачастую устаревшую информацию, а интернет — ошибочную.

В доступной литературе имеется целый ряд публикаций, затрагивающих терминологию тех или иных следообразующих предметов [8–12], но указанные работы касаются только узких, конкретных вопросов и не имеют прямых ссылок на ГОСТы, оперируя общепринятыми судебно-медицинскими терминами.

Анализируя архивные данные судебно-медицинской практики в области экспертиз, касающихся повреждений, нанесённых острыми предметами, автор данной статьи обратил внимание на отсутствие единого подхода к описанию травмирующих предметов (чаще всего такими следообразующими предметами являлись ножи). Внимание привлёк тот факт, что название это-

го предмета даётся безотносительно к его назначению (хозяйственные, закройные, портновские, мануфактурные, конторские и т.д.). Достаточно редко эксперты обращают внимание на способ изготовления ножниц (цельнометаллические или комбинированные), а также на наличие или отсутствие закова (упор в шарнирной части). Кроме того, взвешивание ножниц тоже встречается нечасто.

Обращает на себя внимание игнорирование в практической судебно-медицинской деятельности названия областей ножниц. Даже на устоявшееся понятие «бранши ножниц» в экспертной практике имеются разные точки зрения. Часть экспертов понятие «бранша» определяет как область ножниц от острого конца (острия) до точки начала шарнирной части, другие — как одну из двух частей ножниц целиком, третьи — как область одной из двух частей ножниц от острия до окончания шарнира [13]. В общепринятом же понятии бранша — это одна из областей стержневых рычажных инструментов (например, пинцетов) в промежутке от места соединения рычагов до начала рабочей области. И в этом определении понятие «бранша» больше применимо именно для щипцов или пинцетов. Что касается определения «ручки ножниц», автор данной статьи также не встретил однозначного понимания со стороны экспертов. Этот термин трактовался по-разному. Ручками ножниц в зависимости от формы конкретного предмета эксперты считали в разных случаях и ручки и кольца; шарнирную часть, ручки и кольца; только кольца. Данные разногласия в терминологии рано или поздно могут привести не только к неточностям описания и измерений конкретных предметов, но и, в конечном счёте, к отсутствию взаимопонимания между специалистами в различных областях.

По нашему мнению, при подобных, показанных на примере ножниц, затруднениях, необходимо обращаться к Государственным стандартам Российской Федерации (ГОСТ).

ГОСТы необходимы в большинстве сфер деятельности человека, они обязательны к применению всеми предприятиями, организациями и учреждениями. ГОСТы регламентируют в том числе обозначения, термины и параметры; сохраняют взаимосвязь различных областей науки и техники.

Целью стандартизации является введение однозначной терминологии, которая определяет стандарты, обеспечивающие взаимопонимание между специалистами разных областей. Её основными задачами являются закрепление терминов и определений на уровне знаний и понятий современной науки, сопоставимость национальной международной терминологии, а также выявление и устранение выявленных в ней недостатков [14].

В процессе появления новых предметов происходит формирование новых стандартизаций (в том числе тер-

минов и обозначений) [15], и это непрерывный процесс, отражающийся на ГОСТах, которые ежегодно обновляются и уточняются.

Однако практика судебно-медицинской экспертизы показывает свою консервативность, и при описании идентификационных признаков травмирующих предметов, например ножниц, не ориентируется на новые ГОСТы, придерживаясь определённых терминов, которые в судебной медицине зачастую чётко не закреплёны.

В теории и практике судебной медицины, применительно к терминам и понятиям, видится необходимым использование стандартов из ГОСТа. Как пример, по ГОСТу 51268-99 основными слеодообразующими элементами ножниц являются ножи, а не бранши, так как вышеупомянутый ГОСТ понятия «бранша» не содержит [16].

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, авторы статьи полагают, что описание слеодообразующих предметов, представленных на судебно-медицинскую экспертизу, требует использования терминов, содержащихся в ГОСТах, и только при их отсутствии возможно обращение к общепринятой судебно-медицинской терминологии. Стандартизация и приведение судебно-медицинских терминов к соответствующим ГОСТам при производстве судебно-медицинских экспертиз не только повысит их качество и информативность для следственных органов, но и исключит разночтения в терминологии между работниками правоохранительных органов, судебно-медицинскими экспертами и врачами других специальностей.

ВКЛАД АВТОРОВ •

AUTHORS' CONTRIBUTIONS

Концепция и идея исследования, сбор литературных данных, анализ и интерпретация данных, написание черновика рукописи: Назарова Н. Е.; *научная редакция рукописи, рассмотрение и одобрение окончательного варианта рукописи:* Назаров Ю. В.

Все авторы внесли существенный вклад в разработку концепции, проведение исследования и подготовку статьи, прочли и одобрили финальную версию перед публикацией.

The concept and idea of the study, collection of literature data, data analysis and interpretation, writing a draft of the manuscript: Nazarova N. E.; *scientific editorial Board of the manuscript, review and approval of the final version of the manuscript:* Nazarov Yu. V.

Thereby, authors made a substantial contribution to the conception of the work, acquisition, analysis, interpretation of data for the work, drafting and revising the work, final approval of the version to be published and agree to be accountable for all aspects of the work.

ИСТОЧНИК ФИНАНСИРОВАНИЯ • FUNDING SOURCE

Авторы заявляют об отсутствии внешнего финансирования при проведении исследования.

This study was not supported by any external sources of funding.

КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ • COMPETING INTERESTS

Авторы декларируют отсутствие явных и потенциальных конфликтов интересов, связанных с публикацией настоящей статьи.

The authors declare that they have no competing interests.

ЛИТЕРАТУРА

1. Буромский И.В., Клевно В.А., Пашиных Г.А. Судебно-медицинская экспертиза: Термины и понятия: словарь для юристов и судебно-медицинских экспертов. Москва: Норма, 2006.
2. Клевно В.А., Бойко Ю.Л., Филиппов М.П., Клевно Р.В. Медико-криминалистический терминологический словарь (Основные понятия и определения, используемые в судебной медицине и криминалистике). Барнаул: Изд-во Барнаульского юридического института, 2003.
3. Пашиных Г.А., Завальнюк А.Х. Словарь судебно-медицинских терминов. Ижевск: Экспертиза, 1996. 130 с.
4. Национальный стандарт Российской Федерации. Судебно-трасологическая экспертиза. Термины и определения. Москва: Стандартинформ, 2018.
5. Исаков В.Д., Бабаханян Р.В., Дыскин Е.А. и др. Судебно-медицинское описание повреждений одежды. Учебно-методическое пособие / Под ред. В.Д. Исакова. Санкт-Петербург, 1999. 163 с.
6. Кустанович С.Д. Исследование повреждений одежды в судебно-медицинском отношении. Москва, 1965.
7. Тахо-Годи Х.М. Криминалистическое исследование одежды. Москва, 1971.
8. ГОСТ Р 51268-99. Группа У17. Государственный стандарт Российской Федерации. Ножницы. Общие технические условия. Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/1200027241>. Дата обращения: 15.01.2021.
9. РМГ 19-96. Рекомендации по основным принципам и методам стандартизации терминологии. Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/1200044770>. Дата обращения: 15.01.2021.
10. Кононов Н.В., Фетисов В.А., Назаров Ю.В. Проблемные вопросы судебно-медицинской экспертизы смертельной травмы, причиненной современным маломерным водным транспортом // *Судебно-медицинская экспертиза*. 2020. Т. 63, № 2. С. 47–51. doi: 10.17116/sudmed20206302147
11. Назаров Ю.В., Толмачев И.А., Божченко А.П. Судебно-медицинская характеристика патронов травматического действия калибра 18×45 и 18,5×55 мм комплекса ОСА // *Судебно-медицинская экспертиза*. 2020. Т. 63, № 5. С. 30–33. doi: 10.17116/sudmed20206305130
12. Божченко А.П., Назаров Ю.В. Определение понятия «авиационная травма» // *Судебная медицина*. 2019. Т. 5, № 1s. С. 59–60. doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-59-60
13. Назаров Ю.В., Божченко А.П. Диагностическое значение диатомовых водорослей при медико-криминалистических альгологических исследованиях // *Судебная медицина*. 2019. Т. 5, № 1s. С. 161–162. doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-161-162
14. Божченко А.П., Теплов К.В., Назаров Ю.В. Дерматоглифический метод определения пола по отпечаткам пальцев ног в практике идентификации разрушенных тел // *Судебная медицина*. 2019. Т. 5, № 1s. С. 179–180. doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-179-180
15. Назарова Н.Е. К вопросу об идентификационных признаках ножиц при исследовании повреждений на биологических тканях // *Судебная медицина*. 2019. Т. 5, № 1s. С. 156. doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-156
16. Назарова Н.Е. К вопросу о решении задач по определению вида примененных ножиц // *Судебная медицина*. 2019. Т. 5, № 1s. С. 156–157. doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-156-157

REFERENCES

1. Buromskiy IV, Klevno VA, Pashinyan GA. Forensic medical examination: Terms and concepts: a dictionary for lawyers and forensic medical experts. Moscow: Norma; 2006. (In Russ).
2. Klevno VA, Boyko YuL, Filippov MP, Klevno RV. Medical and Forensic terminology dictionary (Basic concepts and definitions used in forensic medicine and criminology). Barnaul: Izdatel'stvo Barnaul'skogo yuridicheskogo instituta; 2003. (In Russ).
3. Pashinyan GA, Zaval'nyuk AX Dictionary of forensic medical terms. Izhevsk: Expertisa; 1996. 130 p. (In Russ).
4. National Standard of the Russian Federation. Judicial technical expertise. Terms and definitions. Moscow: Standartinform; 2018. (In Russ).
5. Isakov VD, Babakhanyan RV, Dyskin EA, et al. Forensic description of the damage to the clothes. Educational and methodical manual. Ed. by V.D. Isakov. Saint Petersburg; 1999. 163 p. (In Russ).
6. Kustanovich SD. Forensic examination of clothing damage. Moscow; 1965. (In Russ).
7. Takho-Godi XM. Forensic examination of clothing. Moscow; 1971. (In Russ).
8. GOST R 51268-99. Group U17. State standard of the Russian Federation. Scissors. General technical conditions. (In Russ). Available from: <http://docs.cntd.ru/document/1200027241>
9. RMG 19-96. Recommendations on the basic principles and methods of terminology standardization. (In Russ). Available from: <http://docs.cntd.ru/document/1200044770>
10. Kononov NV, Fetisov VA, Nazarov YuV. Problematic issues of forensic medical examination of fatal injuries caused by modern small-size water transport. *Forensic medical examination*. 2020;63(2):47–51. (In Russ). doi: 10.17116/sudmed20206302147

11. Nazarov YuV, Tolmachev IA, Bozhchenko AP. Forensic characteristics of 18×45 and 18.5×55 mm traumatic cartridges of the OSA complex. *Forensic medical examination*. 2020;63(5):30–33. (In Russ). doi: 10.17116/sudmed20206305130
12. Bozhchenko AP, Nazarov YuV. Definition of «aviation injury». *Russian journal of forensic medicine*. 2019;5(1s):59–60. (In Russ). doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-59-60
13. Nazarov YuV, Bozhchenko AP. diagnostic value of diatoms In medical and forensic algological studies. *Russian journal of forensic medicine*. 2019;5(1s):161–162. (In Russ). doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-161-162
14. Bozhchenko AP, Teplov KV, Nazarov YuV. Dermatoglyphic method for determining gender by fingerprints in the practice of identifying destroyed bodies. *Russian journal of forensic medicine*. 2019;5(1s): 179–180. (In Russ). doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-179-180
15. Nazarova NE. To the question of the identity attributes of scissors in the study of the damage on biological tissues. *Russian journal of forensic medicine*. 2019;5(1s):156. (In Russ). doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-156
16. Nazarova NE. On the problem of solving problems for determining the type of scissors used. *Russian journal of forensic medicine*. 2019;5(1s):156–157. (In Russ). doi: 10.19048/2411-8729-2019-5-1S-156-157

ОБ АВТОРАХ

* **НАЗАРОВ Юрий Викторович**, д.м.н.; адрес: Российская Федерация, 195015, Санкт-Петербург, ул. Кирочная, д. 41; e-mail: naz532@yandex.ru, eLibrary SPIN: 2390-8227, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4629-4521>
НАЗАРОВА Наталья Евгеньевна; e-mail: na532z@yandex.ru, eLibrary SPIN: 6821-6095, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2020-0291>

AUTHORS INFO

Yuri V. Nazarov, Dr. Sci. (Med.); address: 41, Kirochnaya street, Saint-Petersburg, 191015, Russia; e-mail: naz532@yandex.ru, eLibrary SPIN: 2390-8227, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-4629-4521>
Natalia E. Nazarova; e-mail: na532z@yandex.ru, eLibrary SPIN: 6821-6095, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-2020-0291>
